

Young Noviembre 24 de 1937
Publicación de amplia circulación en los departamentos de Río Negro, Salto y Paysandú y todas las localidades adyacentes, con corresponsales y agentes en las ciudades de Salto, Paysandú y Fray Bentos

YOUNG DIARIO

EPOCA PRIMERA N.º 6
Redacción Administrativa y Talleres
Calle General Artigas
Dirección: Biblioteca Pedemonte

Efemérides salientes de nuestra Historia Nacional

1828-24 de Noviembre 1837

Nuestro pueblo, singularmente está afectado por ráfagas de romanticismo ilusionado por las múltiples leyendas, muchas veces tendenciosas, que le brindan poetas y escritores muy poco escrupulosos en materia de verdad histórica de lo cual es un ejemplo típico la mayor parte de lo que se ha escrito en el siglo XIX y principios del XX sobre los acontecimientos que han tenido por teatro el territorio que otros constituyeron la BANDA ORIENTAL después reducida a PROVINCIA ORIENTAL ó CISPLATINA y por último mutilada atrocemente para convertirse en la actual nuestra REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY reducida a menos de la mitad de su territorio por los sucesos y desastrosos tratados que se celebraron entre España y Portugal y entre el Brasil y el Uruguay y por último en 1851 pese a la buena voluntad y patriotismo del General Fructuoso Rivera en 1828 a mérito de la célebre Convención de IBESEAMBÉ que a pesar de todo salvo para el norte de Uruguay la porción de territorio que media entre el Arapey y el Cuareim y una linea tirada desde el primero a los nortes del Yaguarón, vale decir casi media República actual.

Decimos que nuestro pueblo se dejó sugerir fácilmente y en general por todo lo que tiene prestigio pasado heroico aunque éste sea de relumbrío muchas veces y caiga dentro de la crítica que el respeto formulará el gran pensador argentino Dr. Juan B. Alberdi al fustigar a los que falsifican la historia en más o menos y desgraciadamente en el Uruguay han sido y continúan siendo una cantidad de escritores respetables por su número!

Se quiere una prueba? Vease lo que escribieron falsificando los hechos sobre Artigas antes de 1884 en que el Dr. Carlos M. Ramírez puso los puntos sobre las letras y se produjo la respectiva reacción, la vez y por lo mismo un poco exagerada. No obstante hay muchos que siguen falseando las cosas artiguistas, en cuanto al nombre del Gran Proácer de la Emancipación que designan como JOSE GERVASIO cuando él nunca usó otro nombre y apellido que el de JOSE ARTIGAS y al lo que se conoce la historia como Primer Jefe de los Orientales y Protector de la Libertad de los Pueblos. Y siguen designándolo como FUNDADOR DE LA NACIONALIDAD URUGUAYA, cuando él no fundó nacionalidad alguna, ni aun quiso la independencia absoluta de su Provincia que le ofreciera el Gobierno de las Provincias Unidas.

Se limitó a ser el Protector de la Liga Federal formada con las Provincias: Oriental, Entrerriano, Corrientes, Santa Fe, Córdoba y Misiones orientales y occidentales, en pugna con el Directorio de Buenos Aires que regía los otros restantes de las Provincias Unidas del Plata.

Terminando esta digresión que continuaremos si el señor Director del periódico con su amabilidad característica nos concede el espacio pertinente seguiremos el tema encasillado en el título recordando un episodio de nuestra legítima y genuina historia nacional tal vez no bien conocido de gran parte de nuestros compatriotas mientras es seguro que recuerdan bien otros hechos de significación española, portuguesa, argentina, brasileña o del Protectorado Artiguista, cosas todas que terminaron fallamente con el Convenio de Paz de 27 de Agosto de 1828 aprobado y sancionado por el Emperador no después que todas las fuer-

zas extranjeras del territorio nacional el 15 de Abril de 1829. El 6 de Mayo se empezó la discusión de la Constitución del Estado que se sancionó el 10 de Septiembre del mismo y fué Jurada solemnemente el 18 de Junio de 1830.

Esta y el 4 de Octubre 1828 son las fiestas máximas de nuestra Nacionalidad.

Tal es el significado de la Asamblea Magna de 24 de Noviembre 1828 instalada en San José.

Young Nro. 24 de 1937.
A FALCO

la Sra. Directora
de la Escuela de 2.º
grado N.º 17 de Young

El próximo domingo 28 del actual se realizarán los exámenes de fin de curso en la Escuela de 2.º grado Nro. 17 de Young que dirige la educacionista Sra. Angelina Montenegro de Otazú, secundada por las ayudantes Sras. Donata Montesano del Curto, Electra Hodges de Arbizu y Sra. Clara E. Graziani.

A continuación de la prueba examinatoria se desarrollará el variado programa de fiesta escolar, que a continuación se detalla:

1ra PARTE

1ro Himno Nacional, cantado por toda la escuela.

2do. Las Japonesas cuadro alegórico, con danzas nínicas y coros por las 1ra: María Irma López, Marta M. Méndez, Juana B. Berán, Elena Reyes, Elsa Reye, Elsa Falce, Norma Falcone, Polonchó, Inderkum, Mirta Tebón, Gladys Martínez, Nelly Meyer Nildi, Batistessa, María Faust, Natilia Marrueta, María Kremann, huk y Hayde Apollonia.

3ro. «Nocturno» poesía de Delmira Agustini por el niño Carlos María Tebón, acompañado al piano por la Sra. Donata M. del Curto.

4to. «El Carretón» estilo criollo, caracterizado por las niñas Hayde Apollonia, Elsa y Elena Reyes y María Faust por la niña Elsa Falcone.

2da PARTE

1ro. «Las Cigarreras» (couplet) cantado y bailado por las niñas Marta Merido y Elsa Reyes.

2do. «Los Paitos» (monólogo) por la niña Juana Levin.

3er. «El Caracol» ronda infantil cantada por las niñas Juana Levin, Puringa Sardo, Gloria Rodríguez, María Faust, María del Carmen Martínez, Leontina Vesperoni, Mirtita y dirigidas Elena Reyes, Lilia Stigelmager, Nilda Cabral, Ofelia Falcone y Olga Acosta.

Young 23 de Noviembre de 1937.

Sobre la rebaja del precio del pan en Young

Sin que lo que vamos a exponer a continuación constituya una rectificación a nuestro temor de que deba reajustarse el precio del pan en cualquier forma y cueste lo que cueste al tanto que recurriese a la formación de una comisión de sibristencias que requiere efectivamente el precio de ese artículo de primera necesidad, que viene siendo casi imposible obtenerlo al por menor y al elemento de reconocida pobreza, surge a nuestro modo de ver y después de haber cumplido opiniones con personas del oficio, que no son los fabricantes los verdaderos culpables del precio alto que se mantiene por el pa-

Sensacional!

Variado y selecto surtido
RECIBIO LA

CASA KAPLAN

La mejor casa para sus compras

Precios bajos y calidad

SECCION TIENDA, SEDAS-CASIMIRES
DE GRAN MODA

SECCION ROPERIA

Ropa fina para caballeros. Camisas-Trajes confecciones especiales para trabajadores. Sombreros para hombres y damas

Sección Calzados: Última novedad en zapatos de gran moda

AMBOS SEXOS

Mercería Juguetería y Fantasías

Surtido muy Novedoso

ALMACEN:

Ventas por mayor y menor

Calle Artigas Teléf. N.º 701

Est. Young F. C. M. Río Negro

Datos concretos que nos regular el precio bajo

fueron suministrados por un panificador y por cuyas manifestaciones nos ocupamos hoy de este importante asunto, nos imponen que la bolsa de harina puesta en la panadería cuesta \$ 7.50 que la harina cuesta a la población y al consumidor \$ 1.00 la arrada que al obreño hay que pagarle su buen jornal, día, rito, que patente que repartidor que mantiene etc etc.

Y por eso es que se mantiene el precio elevado que dió motivo a que tuvo suerte. Si se agrega además que mucha parte del negocio se siente de otras localidades, se entiende que es casi imposible al panificador

de disminuir el precio. Seda de decir que próximamente se anunciará los otros precios de la harina para así dar un barato a la población. Ya sería algo eso y mucho nos conforta que no sean los anónimos panaderos ocaes los culpables cuya intención parece inclinarse a la rebaja tan pronto aforjen los enormes precios que pagan por la materia prima

Ciclismo

Se realizó el Domingo en

ANCAP

A los consumidores de combustibles
Rurales y Compensados

Habiéndose encontrado recientemente a rutas particulares utilizando combustibles compensados o agropecuarios sin estar autorizados para ello, la ANCAP recuerda al público que la ley pena dichas infracciones severamente.

Al infractor primario se le aplica una multa de \$ 200.00 y al reincidente de \$ 500.00.

No se admiten excusas de ninguna índole tendientes a justificar el uso indebido de los combustibles exonerados total o parcialmente de impuestos.

Los particulares favorecidos con la exoneración de derechos sobre la nafta que utilizan en su ómnibus, camiones, taximetros o máquinas agrícolas, deben recordar que toda infracción a las reglamentaciones vigentes se castiga inexorablemente.

Tenga presente esto y no incurra en faltas, porque después lo lamentará.

MUJER

Mujer no eres sólo obra de Dios; los baulas te están creando eternamente con la fuerza de su corazón, y sus anías han vestido de gloria tu juventud.

Tu belleza es la de la naturaleza, que es pura y sencilla, que es noble y digna, que es la belleza de la juventud.

Por adorarte, por verte, por tu belleza más preciosa, el amor de las personas, la tierra, su aire, su suelo, su sol, su mar, su cielo.

Mujer eres mitad mujer y mitad diosa.

R. TAGORE

Senador Zabala

Se asiste desde ayer en el Sanatorio del doctor Zabala, el licenciado Domingo Dotti del Talar quien se ha sensiblemente mejorado.

En las Garras del Leopardo

POR R. DICKENS

En aquella época — nos relataba Santiago Vino — acaba de cumplir los 18 años y de terminar mis estudios de ciencias y me decidió a ir a vivir con un tío que habitaba en el Brasil, dedicado a la explotación de bosques.

El estilo de vida que hubo de llevar desde el primer instante, me agradó sobremanera. Trabé relaciones con los indígenas que vivían los bosques y se mezclaba con gran entusiasmo. Yo había practicado la caza, pero en el país en el cual habitaba ahora ofrecía para dicho deporte recursos mucho más variados.

Mis primeros limitaron en sus primeros a matar tortolitas, corzos salvajes, que los habitantes de esas regiones denominaban cardos-cafées.

Una mañana parti a embarcarme en una selva que me había indicado un negro.

Como pensé pasar todo el día allí, llevé consigo una mula, de tal suerte que pude desembarrar de todo aquello que era vital para o aprovisionamiento de casa.

Até la mula al tronco de un árbol, después de haber prendido el fuego de un montón de yerbas frescas. Luego me tendí tranquilamente en el suelo y espere.

A las diez de la mañana, dos pichones se asomaron en un brusco impulso, por mi deseo, y con un buen apetito mientras a mí lodo la mula también se satisfacía con sus yerbas frescas. Asaltaron uno de los dormidos de dormir, luché contra este deseo unos minutos, pero luego me sentí vencido, durmiéndome rápidamente.

Sin embargo, un extraño peligro me amenazaba. Fui despertado bruscamente por los movimientos desordenados de la mula; eran tales dichos movimientos que casi rompieron sus ataduras.

Preparé mi fusil y constaté que mi revólver automático se encontraba cargado. Cuando de pronto un ruido de ramas aplastadas atrajo bruscamente mi atención.

Repetidamente, un rugido formidabilis, al oírlo, me permitió de ver a una pobre criatura dirigirse a la derecha para parar cerca de dos metros del sitio donde me encontraba.

Casi al instante, un magnífico leopardo irrumpió tras los pasos de la ciega. Estoy convencido de que si no hubiese respondido el leopardo, hubiese sido más segura apariencia de mi presencia. Pero la ocasión me parecía muy hermosa para desperdiciarla, y casi sin pensarlo hice fuego. El leopardo fué bruscamente detenido en su impetu y haciendo una cabriola al estilo de una liebre, allí quedó. Le creí herido de muerte,

ESTO ERA UN RESTAURANT



En esta residencia funcionaba el restaurante preferido de los residentes norteamericanos en el estado que la foto permite apreciar.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

pero estaba equívocada. Solamente la detención brusca y la corta lucha eran debidas a una pata quebrada, hecho que era insignificante para immobilizar al robusto animal. En el momento en que la bestia volvió a levantarse, hice el segundo disparo.

Perro grande fué el que apresó la bestia. Luego, con su velocidad, se dirigió a donde yo me encontraba, a gran velocidad. Instintivamente retrocedí hacia donde al mismo tiempo que la bestia volvió a levantarse, hice el segundo disparo.

El dolor fué tan grande y espantoso que recuerdo perfectamente haber lanzado un terrible grito.

Y luego vi las fauces abiertas del animal y temblor pensando en la ciega, el rostro. Nada tenía ni al alcance para defendere eficazmente.

No podía hacer uso de mi mano derecha porque el dolor del hombre me hacía imposible moverme. Entonces, cogí con la mano izquierda para golpear con el manguito al leopardo en la

Había, naturalmente botado mi fósil en vista de que nadie me servía. Y tuve que hacer grandes

TESOROS OCULTOS

por RICARDO GAUDIO LEONE

I LA GOTTA DE AGUA

Todo mal de la inteligencia viene a ser, a la larga, un mal del alma y, por consecuencia, un mal social.

SCHURE. Descubre el investigador los secretos de la memoria y el mundo la apliaca y celebra sus científicas proezas. Pero la naturaleza muerta e insensible, hace mucho más de cuanto sea capaz de hacer el hombre.

SWAMI VIKEKAMANDA

DE COMO EL NIÑO HOMBRE MEDIANTE LA PURIFICACION DE LA MENTE Y EL CORAZON ADQUIERE EL CONOCIMIENTO

Disfrutando de las tolerancias de la naturaleza invernal, en esta ocasión iban los niños internándose en la montaña.

Sorprendidos del vistoso plumaje de los pájaros, fueron hasta perderse entre el hierba y los vericuetos del lugar.

Sin rumbo y sin huella por donde regresar, el mayor de aquellos niños, llamado por su hermano, se compuso de aventuras.

Sigamos!... ¡Síganos adelante! Desde la cima veremos el valle y la ciudad. No tengas miedo, una vez arriba aparecerá abajo el campamento, — a lo que el niño, Timido, se repuso con visible contrariedad:

— Seguiré adelante si me permites de perder toda posibilidad de regreso. Mal hicimos. Esfuerzo, en los consejos de nuestra madre. ¡Pruébalo!

Y con palabras persuasivas el mayor instó a proseguir echando a andar su cuesta arriba.

Tras larga marcha, penosa y accidentada, llegaron hasta la garganta de la montaña, cuando la gota de agua, descendiendo la cima, seca de un estampido.

— Quieres decirme quién eres y cómo siendo tan pequeña haces tanto ruido? — preguntó Esfuerzo.

a la gota de agua, a lo que ella responde:

— La plenitud del conocimiento no se adquiere con lo que otra se adjudica para sí.

Si querés la verdad de mi po-

AVISO

A los comerciantes expedidores de vino

Todo comerciante que expenda vinos por mayor o menor, no elaborados por él, deberá declarar el día 30 DE NOVIEMBRE DE 1937, la cantidad de vino que posea en existencia o en tránsito, a la fecha indicada; y siempre que esa cantidad sea superior a 200 litros.

A esos efectos, se hace saber que la expresada exigencia sólo persigue fines estadísticos — comprende a los hoteles, restaurantes, bares, almacenes, fraccionadores, depósitos de vinos y demás comercios del ramo que existan en el país.

Las declaraciones deberán redactarse en formularios especiales, que se encontrarán a disposición de los interesados en todas las oficinas y agencias de CORREOS Y TELEGRAFOS de la República, en las seccionales de IMPUESTOS INTERNOS y en las Delegaciones de la JUNTA REGULADORA DE VINOS en Mendoza, San Rafael, San Juan y Río Negro. LOS FORMULARIOS LLENADOS SE REMITIRAN A LA DIRECCION INDICADA EN LOS MISMOS, LIBRES DE FRANQUEO, ANTES DEL 15 DE DICIEMBRE DE 1937.

La falta de cumplimiento de las citadas disposiciones será penada, de acuerdo con la ley, con multa de cinco pesos la primera vez y de cien pesos en caso de reincidencia.

(Art. 23 de la Ley 12.355 — Decreto del P. E. N.º 114.524 de fecha 18 de Septiembre de 1937).

JUNTA REGULADORA DE VINOS

Leyes 12/37 y 12/355

Aman la Belleza los Niños

Se ha descubierto que entre los componentes más jóvenes de un campamento de niños en New Hamburg existe un sentimiento de belleza inesperado.

Un niño dijo: "Me gusta más cuando la puesta del sol brilla sobre el río y lo hace bonito" y otro observó: "Me gustan los tres árboles juntos

que parecen tres hermanos grandes".

Uno de ellos dijo que lo quería más le agrada del campo era "El buen aire" y agregó: "Se lo respira hacia adentro y se lo respira otra vez afuera y huele bien".

Los niños demostraron tener noción de disciplina y un sentido de tacto para la vida en común.

der, apartado de los guijarros que obstruyen el camino de la libertad natural.

Llegad a ser, por un instante, una gota y estarás en posesión de la verdad: una gota de lágrima que se desprende de los ojos lo mismo que una gota de agua de lluvia. Una gota de la lluvia que es la que despierta de los sueños de la inquietud, para beberlo por la madre o la novia, una gota de mi propio espíritu que esa noche se siente en la frente del trastorno, seca de desesperación y de quimera, refrescando del polvo de los caminos. Una gota de agua del río que hace germinar la semilla en los campos áridos.

Una gota del sudor que encubre al humilde productor. Una gota de lluvia, que es la bendición de Dios. Una gota de mi vida, para despertar a los áridos de conocimiento. Cuando lográs transformar en una de estas gotas, la comprensión y verdad se te impone.

Una gota del sudor que encubre al humilde productor. Una gota de lluvia, que es la bendición de Dios. Una gota de mi vida, para despertar a los áridos de conocimiento. Cuando lográs transformar en una de estas gotas, la comprensión y verdad se te impone.

Ya veis que siendo pequeño e insignificante a los ojos de los profanos, producen el rumor parecido al estampido del cañón.

Vengo desde lo alto y tengo el poder de horadar al piedra o de esconderme en las entrañas de la tierra.

Soy la propia vida porque ella

está en mí. Por eso es que estoy en vuestros labios y vuestros ojos, vuestro sangre y vuestra alma.

Vivo en lo más grande como en lo más pequeño. En el cielo como en la tierra. En el suspiro de la madre por el hijo ausente, como en el rebelde protesta del que sufre la muerte en la prisión.

Y vivo en la serenidad de la esposa.

Visto los mundos y penetra en la más allá, más allá de lo que lo que es el mundo.

Y vivo en la magia de esconderse a uno mismo.

¡So lo soy porque soy!

La gota de agua dejó de hablar para ensordecir los oídos de los amantes.

— Recuérdalo, que la gota de agua

después de escuchar a la gota de agua con religioso respeto, los niños-hombres, Esfuerzo y Timido, emprendieron el retorno adivinando el llegar cuando antes al hogar.

— Vamos a contártelo a mis mayores

la revelación hecha por la humilde gota de agua.

EL VIENTO

El hombre lecha por la conquista de ciertas libertades que la son muy sencillas. Sin embargo, dichas libertades sólo sirven para hacer del hombre un esclavo, no sólo en el mundo terreno, sino más allá de la muerte.

DE COMO DOS RAPAZUELOS SE DIERON DE BOCA CON EL VIENTO

Prendidos de la hermosura del paisaje aquéllos dos hermanitos progresaron su marcha a pie.

Saltando continuamente de cerros y saltando continuamente los ríos, de aguas rumorosas, llegaron a sus flancos de la montaña.

En aquel lugar ella era aspera y sorda, y hacia magnífico fondo a la punzante del alardé.

Canasas de la excusión buscaron los niños donde sentarse y responder para empoder el regreso.

— Tomaron asiento sobre dos piedras, sintiéndose felices mortales.

Hacia largo rato que estaban abstraídos con el pensamiento en sus progenitores, cuando Job, sorprendido, se acercó y les preguntó de dónde venían y qué hacían allí.

— En aquel lugar ella era aspera y sorda, y hacia magnífico fondo a la punzante del alardé.

— Canasas de la excusión buscaron los niños donde sentarse y responder para empoder el regreso.

— ¡Soy el viento!... Vale decir: un hombre que marcha a su libre albedrío.

— ¡Ergúlég! que nos explica esto que no entiendemos muy bien — articuló el menor de los niños.

— Prestad atención a lo que os hablo yo mismo que a los árboles y las animales anuncianados de mi proximidad:

— ¡Soy el viento! El viento blanco de las montañas o el ardiente zonda de los llanos. Con mi poder doy cobijo a los heridos y muertos y me asocio a los que se curan y a los que se curan.

— En aquél lugar ella era aspera y sorda, y hacia magnífico fondo a la punzante del alardé.

— ¡Soy el viento!... Vale decir: un corredor de la montaña tengo un casillero que me sirve para el sombra. Declaro el alardé de mis alas por los habitantes del mundo. Voy más allá de los mares y de los desiertos. Y hago mi santa voluntad, sin el consentimiento de nadie.

Con el ramaje de los árboles propicio carcasas que toco en las noches invernales, haciendo el contacto y la algarabía de los pájaros del cielo.

— ¡Soy el viento!... Vale decir: un corredor de la montaña tengo un casillero que me sirve para el sombra. Declaro el alardé de mis alas por los habitantes del mundo. Voy más allá de los mares y de los desiertos. Y hago mi santa voluntad, sin el consentimiento de nadie.

— Recorri todas las tierras de Dios y he visto muchísimos hombres, que no son más que los que son iguales. Las primeras están avivadas de agua y los segundos avivados de placer.

— Los sentidos crean el deseo, éste el placer y el último la esclavitud. Escrivíos a mí mismo que soy y vengo a mí mismo.

— Para mí los dos hermanos son idénticos y todos los afanes silencios una misma meta. Pero distingo perfectamente entre el deseo y la serenidad: los ornamentos, la muerte, la vida, la muerte, el dolor del placer, la voluntad y la sabiduría, las cunas del corazón; la comprensión que es la base de la verdad y la turbulencia de las pasiones que engañan a los hombres.

— ¡Soy el viento!... un soplo de vida para el moribundo y un soplo de muerte para el niño que me oye a nadie noche, desde el regazo materno.

— Y callado que hubo el anciano, tomó a los niños entre sus brazos y llevándolos por el espacio desordenado que iba en el valle dejando junto al camino de la ciudad.

Ricardo Gaudio Leone, La Rioja, octubre de 1937.

VOLUNTARIO SIN SABERLO

Un curioso caso de amnesia se produjo en Liverpool. Un comerciante Mr. John Lucy, de 50 años de edad, se acostó a la noche a caballo a lo largo de la ribera. Al atardecer el caballo volvió a la casa, pero, no así el señor Lucy, de quien no se supo más noticias. Búsqueda policiaca, anuncios en los diarios, indagatorias privadas: todo en vano. Los parientes que tanto dieron, dieron por muerto a Mr. Lucy.

Noches pasadas, los hijos del supuesto muerto escucharon un timido llamado a la puerta de casa, y al abrirse la puerta, se encontró a un hombre que se presentó como su hermano Lucy.

— ¿Qué había ocurrido?

Durante su paseo, el caballo siendo guiado por el hombre, se perdió en un extranjero y se perdió.

Finalmente, un buen día, recordó al soldado italiano confundido entre soldados ingleses y españoles.

— Recordar, algún día, el señor Lucy, los pormenores de su extraña aventura...

El doctor Cecil Reynolds, jefe del "Squadron Hospital" de Egipto, consiguió que se trasladara a aquella ciudad un joven ciudadano norteamericano poseedor de una extraordinaria virtud: "Tiene los ojos de racimo".

Pat Marqués — tal es el nombre del norteamericano — después de tener "el accidente", se puso a dormir.

— Al despertar se dio cuenta que el menor de los niños, Timido, había sufrido una herida en la mano.

— ¡Soy yo mismo que a los árboles y los animales anuncianados de mi proximidad:

— ¡Soy el viento!... Vale decir: un corredor de la montaña tengo un casillero que me sirve para el sombra. Declaro el alardé de mis alas por los habitantes del mundo. Voy más allá de los mares y de los desiertos. Y hago mi santa voluntad, sin el consentimiento de nadie.

— Con el ramaje de los árboles propicio carcasas que toco en las noches invernales, haciendo el contacto y la algarabía de los pájaros del cielo.

— ¡Soy el viento!... Vale decir: un corredor de la montaña tengo un casillero que me sirve para el sombra. Declaro el alardé de mis alas por los habitantes del mundo. Voy más allá de los mares y de los desiertos. Y hago mi santa voluntad, sin el consentimiento de nadie.

— Los sentidos crean el deseo, éste el placer y el último la esclavitud. Escrivíos a mí mismo que soy y vengo a mí mismo.

— Para mí los dos hermanos son idénticos y todos los afanes silencios una misma meta. Pero distingo perfectamente entre el deseo y la serenidad: los ornamentos, la muerte, la vida, la muerte, el dolor del placer, la voluntad y la sabiduría, las cunas del corazón; la comprensión que es la base de la verdad y la turbulencia de las pasiones que engañan a los hombres.

— ¡Soy el viento!... un soplo de vida para el moribundo y un soplo de muerte para el niño que me oye a nadie noche, desde el regazo materno.

— Y callado que hubo el anciano, tomó a los niños entre sus brazos y llevándolos por el espacio desordenado que iba en el valle dejando junto al camino de la ciudad.

Ricardo Gaudio Leone, La Rioja, octubre de 1937.

Tarifas Reducidas Especiales para

Viajes de turismo

Con escalas en Santos, Río de Janeiro, Trinidad, Bermudas, alrededor de la América del Sur y para Europa, vía New York.

Aerolíneas de pasajes de la Grace Line, Linea Valparaíso - New York.

Para mejores informaciones dirigirse a:

Munson Steamship Line

Excelente y moderno servicio de pasajeros y cargas, mantenidos por veloces vapores de combustión a petróleo y 21,000 toneladas de desplazamiento

Servicio rápido a Nueva York

Estos buques tienen solamente camarotes exteriores provistos de ventiladores eléctricos y agua corriente fría y caliente.

Tarifas Reducidas Especiales para

Viajes de turismo

Con escalas en Santo Domingo, Trinidad, Bermudas, alrededor de la América del Sur y para Europa, vía New York.

Aerolíneas de pasajes de la Grace Line, Linea Valparaíso - New York.

Agencias de la Compañía de Navegación Grace Line y de Pan American-Grace Airways.

Avenida de Mayo 500

U. T. Avenida 23-0564 al 0560

EL FAMOSO

FLIT

MUERTE A LOS INSECTOS

EL FAMOSO

FLIT

<div data-bbox="735 12

Sr. Agricultor:

Nuestra SECCION MAQUINAS AGRICOLAS le ofrece

para las próximas siegas y trillas:

Repuestos Legítimos

Para todos los implementos Deering y McCormick
Ajuste perfecto. Calidad insuperable. También para
Krupp y Champion

Lonas y demás Repuestos

Para otras marcas de segadoras y cosechadoras

Para Trilladoras

Hilo paciente
Bolsas
Horquillas
Grasa y aceites Energina
Hoces agujas
Roulemanes

Dientes y varillas para batidores
Chapas perforadas para zarandas
Correas sin fin
Correas de Pelo de Camello
Correas de cuero
Correas de tela y goma
Palas y uniones para correas

Lubricantes

Los aceites "ENERGINA" se están imponiendo rápidamente entre los dueños de trilladoras y cosechadoras. Porque la resistencia de estos aceites, al calor y las altas compresiones de sus motores lo comprueban fácilmente en el uso (consultenos para recomendarle el tipo adecuado).

Hilo Sisal

Hilo Sisal Marca "DEERING" Es un hilo parejo de fibra muy resistente no se enreda; ni rompe las agujas de sus atadoras. Cuesta algo más; pero es mejor. Le rinde más.

SUCESORES DE LUIS CASARETO

PAYSANDU

EDICTO

Juzgado de la Cuarta Sección de Río Negro.

Apertura de Sucesión

EDICTO: Por mandato del suscripto Juez de Paz de la cuarta Sección del Departamento de Río Negro, se hace saber al público la apertura judicial de la Sucesión Intestada de Don Lujan Leites, citándose a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados, para que comparezcan ante el Juzgado dentro del término de treinta días a deducirlos en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. Pueblo Young Noviembre 11 de 1937
FRANCISCO P. SANTOS
Juez de Paz

"LA PROPAGANDA RURAL"

El número de Noviembre

Un nuevo ejemplar de más de cien páginas acaba de editar esta conocida revista, con fecha de Noviembre.

Luce en su portada la foto de un soberbio ejemplar hereford de la estancia "El Gardo" de don José M. Elorza, campeón de la reciente exposición de Rústicos.

Un material de lectura es sumamente interesante, destacando la crónica completa de cinco exposiciones realizadas el mes pasado: Soriano, Flores, Yaguarón, Salto y Tacuarembó. Entre los artículos de carácter científico práctico, merece es-

Venció el plazo
Para el 30 del corriente mes vence el plazo para el pago de la contribución inmobiliaria sin reargo alguno, lo que ponemos en conocimiento de los interesados.

PROFESIONALES

J. Semiramides Zeballos
Médico Cirujano
Calle 18 de Julio Est. Young.

Dr. JUAN ANTONIO HERNANDEZ Abogado—Escríbano
Est. Young Río Negro

F. MARTINEZ BRACCO
Asuntos Judiciales y Administrativos
Con asesores Letrados en Montevideo y Paysandú

Dr. MANUEL BERCIANOS
Médico Cirujano, Paysandú
CARLOS M. FISCHER
Médico Cirujano—Young

ENRIQUE REGGIO

ALMACEN Y PANADERIA

REPARTO A DOMICILIO.—ESPECIALIDAD EN

VINOS Y CONSERVAS

CONTIGUO AL CORREO. FRENTE A LA

PELUQUERIA "AVENIDA"

EMILIO Y JOSE FALCONE

AGENTES "CASE"

MAQUINAS AGRICOLAS

TRACTORES COSECHADORAS

TRILLADORAS-REPUESTOS

Aceite "Mobiloil"

ESTACION YOUNG. Río Negro

Decreto del Ministerio de Hacienda

GUIA DE TRANSITO PARA VENDEDORES AMBULANTES.

Por disposición del Ministerio de Hacienda se ha dispuesto que de acuerdo con el artículo 1.º, inciso F, del decreto reglamentario del 2 de Febrero del 1931, los vendedores ambulantes que exhiban la patente respectiva, están exonerados de la guía de tránsito por las mercaderías que transporten, destinadas a ser vendidas en detalle.

De esta manera se evitarán

enojosa cuestiones entre modestos comerciantes e inspectores

Dr. AGUSTIN SOLARI
Abogado: Paysandú

ELIDA BENTANCUR
Partera
Calle Misiones casi 18 de Julio
Paysandú

CELIAR LOPEZ
Médico Cirujano
Consultorio frente a la Estación Est. Young

Instalador

Electricista

Alejandro Cabral

Autorizado por las Usinas Eléctricas del Estado
Atiende pedidos en su domicilio del pueblo de Young y campañas.

OMNIBUS

"ANDRESITO"

"Onia" Compañía Nacional de Autobuses

Ha inaugurado los servicios Young-Mercedes-Young-Trinidad. Precios médicos. Ordenes Restaurant Avenida

A Mercedes Martes y Jueves. Regresa en el día. Combina con la Onda a Montevideo.

Servicio serio en pasajeros y encomiendas atendida por su propio dueño.

FIRPO

CHICO

PAPELERIA

TIPOGRAFIA

FRENTE DE LA AGENCIA FORD. Paysandú.

CARNICERIA "LA PROGRESISTA YOUNG"

DE

Antonio L. de Gómez
Carne especial
Precios médicos

A los señores comerciantes de Young

Casa J. Ozer Ami y Clá
ofrece a Uds. para las fiestas de Navidad y Año Nuevo y Reyes.

Turrones dulces secos, castañas etc. Así mismo siempre tenemos los mejores precios de plaza para carnes, café y leche, Fruta fantástica Choco latines «Kilito» con valiosos álbumes etc. esperamos sus órdenes por teléfono 929 18 de Julio 909. Paysandú

JOSE F. CASTRO

Almacén, despacho de bebidas y billar
Construcciones albañilería y reparaciones en general.

Precios médicos. Young.

EL CENTENARIO

Restaurant y Casa de

DE

Jose Apolonia
Estación Young Depto.
de Río Negro
R. O. del U

DE AGUSTIN BARCHI

Granja "Santa Juana"

DE AGUSTIN BARCHI

PREMIADA EN TODAS LAS EXPOSICIONES

QUE HA CONCURRIDO

VENTA PERMANENTE DE PRODUCTOS

DE GRANJA

PITTAMIGLIO

PELUQUERIA AVENIDA

Frente al Correo

Corte perfecto Proligidad absoluta.

Est. Young. Río Negro.

Liga del Trabajo de Young

Asamblea General Ordinaria

ITACION UNICA

DE ACUERDO CON EL ARTICULO 28 DE LOS ESTATUTOS

Se cita a todos los socios de la Liga del Trabajo de Young para la Asamblea General Ordinaria que se llevará a cabo el día Jueves 16 de Diciembre de 1937 en la quinta de "La Esmeralda", a las 11 a. m. para tratar la siguiente:

Orden del Dia

- 1.º Memoria Anual.
- 2.º Balance General e Inventario.
- 3.º Informe de la Comisión de Control y Cuentas.
- 4.º Renovación parcial de la Comisión Directiva y total de la Comisión de Control y Cuentas.
- 5.º Toto asunto de interés general que cualquier socio quiera presentar.

Young, 18 de Noviembre de 1937.

Alfredo Young

Presidente

Luis F. Fabre

Secretario.

La Casa de la Luz la Radio y el Automóvil

Chevrolet para 1938

Agentes exclusivos de Philco Radio Philips del Uruguay S. A. y General Electric S. A.

Stock permanente de lámparas eléctricas para

5-32 y 220 voltios

Acumuladores Philco y Exide

Agencia General de Revistas y Diarios de Montevideo y Buenos Aires

Por cualquier negocio consúltenos

Jose S. Battistessa e hijos

Pueblo Young F. C. M. Depto. Río Negro

ESTACION PAYSANDU

DE

Ricardo Mendoza Stirling

Atendida personalmente por su dueño.

Productos: Wico Standart aceite Essolube, lavados,

engrases, repuestos. Servicio nocturno.

Surtidores controlados.

18 de Julio y Misiones. Tel. 614.

Paysandú

Banco H. Del Uruguay

REMAATE Por Bibiano Pedemonte

El 8 de Diciembre próximo a las 16 y 30 horas en el lugar de su ubicación calles Charruas y Guayabos. En el corazón de la ciudad de Paysandú y en el paraje de más por venir, donde nadie vende y donde se levantan actualmente magníficos chalets, a 300 metros de la fúsoa Avenida España, a una cuadra del hormigón y a pocos metros de la Estación del Ferro Carril. Con la base bajísima de \$ 7.000. Una cuarta manzana de terreno con edificación.

El Banco ofrece en préstamo \$ 4,845,96 lo que significa las dos terceras partes del valor de su base.

MAGNIFICA OPORTUNIDAD Gran colocación de dinero

Por disposición del Directorio del Banco Hipotecario del Uruguay dictada en los antecedentes de la hipoteca Urbana No. 460 Serie "T" a cargo de ANTONIO MENAFRA el próximo 8 de Diciembre a las 16 y 30 horas en el lugar de ubicación, el carpintero Bibiano Pedemonte venderá en remate público, al mejor postor y sobre la base de SIETE MIL PESOS \$ (7.000), un terreno y mejoras sito en la primera sección judicial del D.E.I. ARTAMENTO DE PAYSANDU, padrón número setenta, manzana número sesenta y ocho de la ciudad Paysandú, con una superficie según plano de Julio de mil novecientos tres del Agrimensor Juan Basco, de dos mil cincuenta y ocho metros cuadra y ocho decímetros, deslindados: cuarenta y dos metros noventa y cinco centímetros de frente al Norte a la calle CHARRUAS, edificio número mil cuatrocientos sesenta y cuatro, s.enta y dos y sesenta y ocho igual medida al Sur, con finca de la Sucursal Antonio Pandolfi: cuarenta y tres metros veinte centímetros de frente al Oeste por ser esquina a calle GUAYABOS, edificio número mil setenta y ocho igual medida al Este con propiedad de Donato Grossi.

SEPREVIENE: A) que no habiéndose realizado la venta en el primer remate efectuado, se dispone el presente segundo remate, de acuerdo con el Art. 32 de la Carta Orgánica del Banco acreedor, ascendiendo la

duda al día de 25 Setiembre p. pilo. a \$ 8.709,16 más gastos por publicaciones y costas; B) que el inmueble deslindado está arrendado en siete partes, produciendo \$ 446 mensuales, no existiendo contrato registrado; C) que el mejor postor deberá consignar en garantía, el 10% de su oferta al funcionario que represente al Banco en el remate; D) que el comprador deberá escritura definitivamente dentro de los diez días de avisado por el Banco, siendo de su cargo los gastos y honorarios de escritura, certificados y comisión del rematador, que se fija en el 1/10 del precio, así como lo que se adeude al día de la escrituración, por colector, medianerías o cargas análogas y sus accesorios; E) que el comprador podrá contársen con la hipoteca que se ejecuta, tomando a su cargo el saldo del préstamo vigente, hasta la suma de CUATRO MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y CINCO PESOS NOVENTA Y SIS CENTESIMOS, (\$ 4.845,96), abonando en efectivo, en el acto de la escrituración, la diferencia hasta cubrir el precio; F) que el inmueble deslindado pertenece actualmente a CATALDO MENAFRA; G) que los títulos de propiedad se encuentran en las Oficinas del Banco, Plaza de la Constitución, pudiendo recabarse informes en la Sección "Asuntos Legales" (Remates). Montevideo, Octubre 29 de 1937. JUAN RODRIGUEZ LOPEZ Gerente.

Las viviendas para jubilados.

Por una disposición del superior gobierno se puso el cumplimiento de la ley que autoriza a que se invierta la suma de dos millones de pesos en la constitución de viviendas económicas para los que se gocen de jubilación.

Por lo tanto, entra en vigencia desde ya la ley anteriormente mencionada.

VOCES AMIGAS

"Young Diario"

En los primeros días de este mes apareció en Pueblo Young un periódico semanal que se ha denominado "Young-Diario", el cual es dirigido por el Sr. Bibiano Pedemonte. "Young-Diario" se propone

bregar por el adelanto y prosperidad de esa población y de esa zona, y también cooperar el progreso departamental, siendo muy simpaticos y plausibles estos propósitos, que seguro han de encontrar eco, por ello mismo en sí, y por el progreso que significa el contar con un periódico de esta naturaleza.

«El Imparcial». Fray Bentos

COLECTIVERO LEMOS

Paysandú-Young y

Vice-versa

DÍAS DE SALIDA
Paysandú: Lunes, Miércoles y Sábados. Regresa en el día y combina con el Flecha Roja de Fray Bentos.

Agencia en Young:
En el gran Restaurant de don Carmelo Aiello.
Precio del pasaje ida \$ 3.00
ida y vuelta \$ 5.00

Hay que solicitar boletos de pasaje con anticipación.
Se expedien en la Agencia y en la Administración de este diario.

"EL VASCO"

DE

ARQUIMEDES EIZAGA

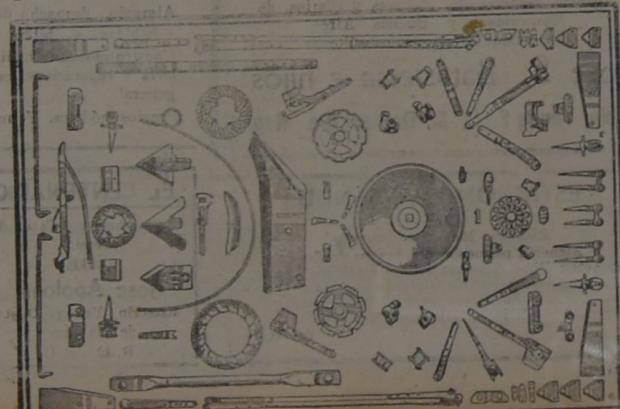
Estación Young

Depto. de Río Negro

CARPINTERIA, HERRERIA, FABRICA DE RODADOS, HERRADERO DE CABALLOS, SE ARREGLAN ARADOS, MAQUINAS AGRICOLAS Y TODA CLASE DE MARCOS.

PRECIOS MODICOS

Repuestos Para Toda Clase de Máquinas



Lotería de Fin de Año

Según informes que poseemos no se aceptarán devoluciones de los billetes que corresponden a la jugada de la grande de fin de año, en vigésimos, cuyo premio mayor será de \$ 600.000 además de otros premios de importancia.

Esta lotería es sin cupón y cuesta el billete entero de \$ 126.00.

Quedan enterado pues, los interesados.

El representante de la "Mayo"

Montevideo 1.º de Noviembre de 1937.

Con la presente nombramos al Sr. Juan Levin, único y exclusivo distribuidor de las máquinas marca "Mayo" en todo el departamento de Río Negro.

No hiciéndolos responsables por reclamación de ninguna especie sobre máquinas de coser marca "Mayo" que no hubieran sido vendidas en ese departamento por el Sr. Juan Levin. Por radio "Mayo". Jefe de escritorio H. Jarcole

la tarea y todo el mundo se ria a costa nuestra.

El querer serlo que no solo nos entraña un peligro para nuestro carácter, y de esa deformidad moral surgen graves defectos que alteran de un modo notable todo nuestro destino.

RAMON R. SOSA

Escríbano

Atiende a su clientela en Young la última semana de cada mes.

18 de Julio N.º 888
Paysandú

Abraham Minuchi

En gira comercial se encuentra en esta el Sr. Abraham Minuchi comprador de cereales de la importante firma Sanducera Grandes Molinos Gramón S. A.

Deseamos al Sr. Minuchi un franco éxito en su gira.

Empresa de
"YOUNG DIARIO"
Redactor responsable
BIBIANO PEDEMONTE
Domicilio calle Artigas 811

DE SUSCRIPCION

Año adelantado	\$ 7.50
Semicircular adelantado	\$ 4.00
Semicircular adelantado	\$ 2.00
Suscripción mensual	\$ 0.70
Número atrasado	\$ 0.25
Número del día	\$ 0.10

ARIFA E AVISOS

1 página mensual adelantado	\$ 30.00
1/2 páq. mensual	\$ 15.00
1/4 páq. mensual	\$ 7.50
1/8 páq. mensual	\$ 4.00
1/16 páq. mensual	\$ 2.50
Alfaro y col.	\$ 1.50
Profesionales con diario	\$ 1.50
Solicitudes	\$ 3.00

Propaganda política \$ 20 la col. por publicación.

Se aceptan colaboraciones con el resarcimiento de la firma auténtica del autor.
Los originales no se devuelven sean publicados.
No se da explicación alguna por la no inserción de colaboraciones.

GUILLELMO MARTINEZ

Cuenta con un nuevo y moderno camiones Ford

Realiza acarreos a cualquier punto. Preños móviles

Est. Young

IRIGOYEN & CIA

Depósito de frutos del país, cereales etc.
Remates ferias ganaderas. Liquidaciones de estancias arrendamientos de campos

Brasil 247. Salto R. O.

Teléfono 354-799

BAR Y BILLAR

"LOS TREINTA Y TRES"

Bebidas finas, minutas, Bombones etc.

Agnencia de Lotería

YOUNG RIO NEGRO

Alfonso Bartaburu

CEREALISTA

Depósitos en la Estación del

FERRO CARRIL

AGENTE DEL BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO. YOUNG

TENGO EN VENTA

1 coche Chevrolet 4 puertas modelo 31

2 Ford modelo 31 de 2 puertas

1 Ford modelo 29 2 puertas

Una cosechadora

Case modelo A

1 Casa en esta localidad de Young en calle céntrica formando esquina con 1 salón 3 piezas W. C. un galpón y un pequeño garage y terreno.

Especial para comerciantes. Escritura en perfecto orden, entrega inmediata.

Por datos e informes a

Claro Lamela

CIUDAD DE MERCEDES

Young Social

Enlace

El sábado tuvo lugar en la residencia de los padres de novia la interesante señorita Gumerius a M. Batista con el joven Onofre M. Hornos.

Estaban presente las señoras Isidrencia R. de Batista, Blanca (de Hornos), María G. de Olivera, Juana C. de Silveira, Julia G. de Ruiz, Julia de Oviedo, Ramona B. de González Chola G. de Sarachá, Isabel de Benítez, Nicanor A. de Mesa, Justa G. de Agache, Secundino de Machado, Amabilis H. de Berventino, Dionisia B. de Rodríguez.

Stas: Yolanda Elvira y Elisa Batista, Edmundo Laura, Chola Hornos, Elisa Mena Praesel, Ofelia García, Luisita Mijamendia, Delfina Alvarado, María E. Mónaco, Vilma Duarte, Justa y Antonia Agüero, Julia y Sixta Ruiz, María E. Castro, Eloisa Gómez, María E. Duarte, Coca y Tita Smit, Ramona Colla, Paulina y Ysabel Massa, Ana y Clara Benítez y María Mesa. Con tal motivo se realizó una animada fiesta que duró hasta más de la madrugada.

Los novios no sólo tuvieron felicitados y han recibido numerosos y valiosos regalos.

Por la Iglesia

El Domingo visitamos la Iglesia, la India capillita de Young, poco espaciosa, pero sin duda lo bastante amplia para poder realizar oficios religiosos temporales, ya que no es posible hacer llegar hasta aquí a un Sacerdote permanente.

Solo por una aberración inconcebible puse a permanecer este pueblo sin un Sacerdote q' oficie las ceremonias, atienda enfermos y d. su bendición a los muertos.

Sin embargo sirve la iglesia para que albergadas catequistas preparen en la doctrina un crecido nacido de botijas.

Pero eso es lo q' se estima la falta q' hace aquí la presencia de un tonsurado, que muere un poco el temperamento religioso de esta zona.

Club Sportivo de Young

El sábado en el Bar «La Parrilla» se reunió en Asamblea el Club Sportivo de Young con la asistencia q' damos en otro lugar, a cuyo acto fuimos gentilmente invitados y al que asistimos, en compañía de los periodistas q' «El Diario» de Paysandú q' se encontraban de paso en la localidad.

Fuimos constatando q' esta entidad formada en su mayoría p' prestigiosos elementos q' la asir, «jugaron con el entero práctica el culto q' la que anima el espíritu de sus integrantes.

Tuvo q' ser así, sana algarabía en la q' en amigable consorcio se confundió: q' el mejor con el empleado y hombres de negocio q' con el integrante de la prima, «dando la tensión d' una antigua y arrigada simpatía insoslayable».

Se hizo honor en una cena ilustrada, complementada con confituras, tintos y spumettos cordiales q' la asistencia d' acto q' culminó con la sesión ordinaria donde se eligió la Comisión Directiva q' regista los asuntos de la institución por todo un año.

Es una gávea q' esta gente de Young era su excelente muchachada, basta surgir su espíritu entusiasta y emprendedor en todos los órdenes y da llegaría q' sus, huecos deportistas, volvían más de una vez del viaje de retorno, ubiertos con los laureles de la victoria, de las justas q' en su jute veían, en atención al amor y entereza q' ponen en todo lo q' tiene a su alrededor, con el sonriso, lo mejorando el localismo y confortando a la juventud con el jocundismo q' es q' un verdadero y genuino y manteniendo el principio q' la goza e' todo su espíritu.

El Club Sportivo, p' q' es

un factor de progreso y de cultura, en él deben estar alistados los amigos de deporte q' siendo y defendiendo la juventud, que d' es la nación y su optimismo para enfrentar las luchas del porvenir.

La Kermesse Pro Club Social

Animadas reuniones motivaron la Kermesse Pro Club Social en las noches del sábado y domingo, donde hubo numerosa concurrencia, hizo atractivo el ambiente q' el culto de la danza, haciendo q' el público se divirtiera, entreteniendo y disfrutando.

Cabe una vez más destacar el éxito q' viene coronando a esta Kermesse, donde sus distinguidas damas q' no sólo se vieron muy favorecidas las mesas de los diversos juegos allí instalados.

El sábado, como así en la tarde y domingo de noche habrá cine, lo que fuera de dudas provocaría nuevamente lucidas y amenas tertulias.

Poemas Breves

(Para Young Diario) Una joven sanducera ha tenido la gentileza de remitirnos los poemas líricos q' a continuación y los q' que por si solos descubren la personalidad literaria de la poeta q' los inspiró N. de R.

El no
El Uruguay se desliza mansamente ante la ciudad herética... Levando en sus aguas azules toda la leyenda q' que cantó Zorrilla, toda la sangre roja del caque de ojos negros... Rie nuestro, q' cante el poeta romántico de América, q' susurras tristemente sacudiendo en las orillas las rubias cabelleras despiñadas q' los espíritus.

Rio amio q' canta y q' illores espejo en q' se miró los ojos el urfiste Tabaré, rayo de esperanza q' que el «Uberator de los pueblos» q' soñó la democracia mientras oía rugir El Heviadero.

Al mirar la onda azul serena y nostálgica hay no se que evocación q' gloria pasada, q' te embellece.

Ravo de plata q' viene s de lo lejos a poner tu nota de esmeralda en mi tierra... déjame soñar junto a ti q' que te cante con el poeta «espíritu azul de escamas luminosas q' sin darse sus ignoradas cuevas se enrosca entre las islas y se arrasta sobre el regio virgen de la América.

Cumplimientos

El Viernes veintiséis es un motivo el cumpleaños del amigo Emilio Falconi se programó un lúci o festivo familiar.

Hoy f' se a su cumpleaños la Señorita Ana Nerina Palacio con tal motivo pasaron a felicitársela amistades

Viñedos

De la ciudad de Paysandú llegó el comerciante señor Edolfo López.

Para Paysandú se a sentaron los jóvenes Víctor Lecano y Agustín Cardozo Kosé.

De la Estancia «El Taral» visitó el Sr. Pedro García, De Mercedes el Sr. Francisco Lissarte.

De Leo Olivo el comerciante En-taquí, Silveira.

De campaña el joven Miguel Eriboloy Britos.

De Lloveloros el comerciante Sr. Luis Cerini.

De Taso y la Cruz el Sr. Enrique Yenken.

De campaña el Señor Mario Bartaburu.

Nos visitó el Señor Martín

Sansberro
Partio para campaña al joven Carlos García
Partio para Menafra la Señora Erlinda R. Rossi.

Enfermos

Se encuentra enfermo el niño Chiche Arriba.

Algo Censurable

Es digno de la mayor censura el hecho repetido ya en otras oportunidades por un conocido comerciante local q' reincidente en sus propósitos tendenciosos en perjuicio de los demás comerciantes, sin tener en cuenta q' es muy justo q' se respeten los intereses q' los demás comerciantes, q' no se pierdan derechos q' los demás comerciantes mencionados.

Patentes para despacho dominical

Recientemente se ha decretado la expedición de patentes para los despachos e bebidas, alcoholicos en los días domingo y en forma proporcional a los meses p' los q' sean solicitados. La patente mencionada por la ley 9173, q' se de \$ 20.00 semestral, p' el decreto reglamentario se estableció q' se pagaría por todo el año \$ 40.00 y por el reciente decreto q' se trae, será de \$ 50.00 con 55 centésimos mensuales.

Por lo consiguiente y a razón de \$ 0.82 por domingo podrá obtenerse patente p' mes, p' el expediente de alcohol en los días domingos.

El 30 se tira una rifa

Se nos hace saber q' la rifa de la máquina de coser marca «Electra» a beneficio de los huérfanos de Ojeda se sorteará en la jugada de 30, de Noviembre próximo.

Vendo en este pueblo de Young

Un almacén y frutería

Casa, con clientela y bien ubicada, en plena actividad y lista para seguir trabajando.

Única oportunidad a quienes deseen iniciarse con poco capital.

Más informes: al Martillero B. Pedemonte en Young o Payandú.

EL CENTENARIO

Restaurante y Casa de Fiestas

DE
Jose Apolonia

Estación Young Depto. de Río Negro R. O. del U.

A los señores comerciantes de Young

Casa J. Ozer Ami y Cia ofrecerá a Uds. para las fiestas de Navidad y Año Nuevo dulces, casetas etc.

Turrones dulces, casetas etc.

De Lloveloros el comerciante Sr. Luis Cerini.

De Taso y la Cruz el Sr. Enrique Yenken.

De campaña el Señor Mario Bartaburu.

Nos visitó el Señor Martín

Hay que pensar en un Centro Industrial

para Young.

Dr. AGUSTIN SOLARI
Abogado Paysandú

ELIDA BENTANCUR
Partida
Calle Misiones casi 18 de Julio
Paysandú

Instalador
Electricista
Alejandro Cabral
Autorizado por las Uñas Eléctricas del Estado

Atiende pedidos en su domicilio del pueblo de Young y

OMNIBUS
ANDRESITO
«Onda» Compañía Nacional de Autobuses

Ha inaugurado los servicios Young-Mercedes-Young-Trinidad.—Precios modicos. Ordenes Restaurant Avenida A Mercedes Martes y Jueves. Regresa con la Onda a Wontevideo. Servicio serio en pasajeros y encomiendas atendida por su propio dueño.

MUEBLERIA
DE
Juan Levin

Vende muebles más caros q' los demás, pero los q' compra ganan más. Tiene de toda clase usados y nuevos.

Extenso Stock de radios vitrolas, discos, y todo lo q' se necesita para el hogar. Pu bilo Young, Río Negro.

RAMON R. SOSA
Escríbano

Atiende a su clientela en Young la última semana de cada mes.

18 de Julio N.º 888
Paysandú

GUILLERMO MARTINEZ
Cuentacuentos un nuevo y moderno camiones Ford. Realiza acarreos a cualquier punto. Precios modicos. Est Young

ESCRITORIO Pedemonte
Paysandú—Salto—Río Negro—Flores
B. Pedemonte Martillero. 18 de Julio 827

Paysandú

Recibe consignaciones para las ferias menores de la Liga de Trabajo de Young

PROXIMOS REMATES

D. 1937
8 Diciembre

Banco Hipotecario del Uruguay

2.º Remate de la valiosa finca de Cataldo Menfira Calles Charrúa y Guayabos.

BASE \$ 7,000

El Banco ofrece la suma de \$ 4,446,96.

En caso de no haber postores tomará la base el Banco Acreedor.

toxicamente
A
fijar fecha

Banco Hipotecario del Uruguay

JUDICIAL

Importante remate de 8 chacras Colonia Payandú. Casa blanca.

Liquidación en pública subasta de la Mueblería del señor Juan Levin donde pasaran bajo el martillo valiosos lotes en mueblería, alfarería, máquinas, útiles de cocina, enseres etc.

POTROS CRIOLLOS

Tengo para vender un hermoso lote de potros criollos